



## ÍNDEX

>pàg./02	L'editorial
	Cartes del lector
>pàg./03	Amics de La Música
	Lluís Serrano
>pàg./04	La Gorga
	Portaveu
>pàg./05	El viatger
>pàg./06	Bojos pel temps
	Apunts de l'IES
>pàg./07	Futbol sala
	Futbol
	Bàsquet
>pàg./08	La cuina de l'Obelix
	Racó Lliure
	Calendari del pagès
>pàg./09	Hilariencs
	Guardies
>pàg./10	Crítiques de cinema i TV
	Programació de ràdio
	Sant Hilari
>pàg./11	Diferències
	Agenda
>pàg./12	La Marató

## El Portaveu tanca per reformes

### La Marató omple Sant Hilari d'activitats



Un grup de joves preparats per fer el circuit

GRÀFIQUES  
MONTSENY

Busquets i Punset, 22

Tel. 972 86 84 06  
Fax. 972 86 85 68

>> cultura

#### Dissabte Lluís Serrano va presentar el seu nou llibre de poemes

Lluís Serrano va presentar el llibre *Foc de ponent* a la Casa de Cultura. A l'acte també es van llegir algunes de les poesies que s'han publicat **pàg.3>**

•• El Portaveu romandrà una temporada tancat per poder fer algunes reformes i així aconseguir crear més interès al voltant d'aquest setmanari local que de moment ja ha publicat 54 números.

Disculpeu les molèsties

# Cartes del lector

&gt;&gt; opinió

## Nunca Mais

de **Lluís Puigdemont Reverte**

Uns amics meus, que van viure durant més de dos anys a La Paz i que van tornar ara no fa masses mesos, van comentar-me que havien recollit moltes frases de protesta pintades pels carrers de la capital boliviana. Un d'aquests graffittis deia així: "El discurso politiquero es como el chile: mastícalo pero no lo trages".

Aquesta frase, tan ocurrent i procedent de la ironia popular, m'ha recordat molts dels discursos, deixeu-me dir en molts casos demagògics, que molts dels protagonistes de l'escena política espanyola s'han omplert la boca i han deixat anar, a tort i a dret, als mitjans de comunicació parlant sobre la catàstrofe ecològica de les costes gallegues.

És sorprenent! Els màxims responsables polítics de l'Estat espanyol, han tardat més d'un mes, primer a arribar-se fins a les zones afectades, però sense tenir el més mínim contacte amb pescadors, marisquers i voluntaris, que conjuntament, estan lluitant contra una marea negra constantment amenaçant. I en segon lloc, a reconèixer el seu error des d'un primer moment.

Aquest "discurso politiquero" no ha impedit, com dèiem, que milers treballadors del mar i de voluntaris d'arreu de l'estat i Europa hagin vist la gravetat de l'accident del Prestige i hagin volgut donar una resposta immediata, segons les seves possibilitats, a una col·laboració desinteressada i pel bé comú. Això sí, molts dels polítics, si que faran servir aquest "discurso politiquero", en visites a les properes eleccions municipals i autonòmiques.

El que pot resultar "como un chile", enganxós i molt difícil de treure, és el "chapapote" que està aparaguent per tota la costa nord, des de Portugal fins França, passant per Astúries i el País Basc. Aquest "chile", serà una bona llufa que portaran penjada, durant molt de temps, els polítics del Partit Popular com a càstig o burla per la seva lenta implicació a l'accident del petrolier.

I el que també ens ha de fer pensar és aquesta reacció, de la ciutadania tant estatal com de la comunitat internacional, donant un important cop de mà logístic i material al poble galleg. La insensibilitat i poc tacte del discurs, que ens han repetit tots aquests dies, han ajudat a complir amb el que s'escrivia al graffitti bolivià: "mastícalo pero no lo trages".

Un cop més, s'ha demostrat que la vida social i la vida política, els interessos de la societat i les intencions dels polítics, segueixen camins divergents. Potser seria hora que, molts dels polítics, s'adonessin del seu error i que acceptessin que cal escoltar a la societat, que cal ser més sensibles a aquells problemes que veritablement preocupen a la població que els vota i que, potser, seria interessant sortir dels despatxos i veure, respirar, trepitjar, palpar i tastar la realitat que hi ha al carrer. Esperem que s'adonin, reflexionin i actuïn ja que, possiblement, van mal encaminats.

Amb excuses no n'hi ha prou.

## Els fora Món

de **Col·lectiu Korea**

El sol fet d'anomenar o escriure el nom d'algú li retorna la vida durant uns instants.

Boltanski

Cada any que es mor és un any viscut de més, que ens obliga a fer memòria. Cada mort d'algú que coneixem i estimem esborra el paisatge comú que vam compartir. Aquest espai és de la mort i significa, pels encara vius, una premoriència. És un tast del traspàs final. És allò que deia Jonh Donne, que quan mor algú, morim tots una mica. Quan toquen a morts també hi toquen per nosaltres.

En les nostres vides tots tenim els nostres morts que sempre van amb nosaltres. La nostra generació té els seus. Parlem-ne. A SHS, des de petits, hem sofert pèrdues sobtades, anti-naturals. La primera que recordem és la d'en Pere Joanic. El nen etern. Aquella època era gairebé l'únic nen que portava ulleres d'ull gandul. Nen nen i amb ganes boges per viure. Quan érem amb ell les monges ens temien. (Fores l'amic primer que se'ns moria... V A Estellés).

I en "Dolfu" encara el veiem jugant a futbol, reia i corria, et deixava amb la boca oberta. Expressava la vida al màxim com si sabés que disposava de poc temps. Va tenir el just per ser feliç. Per descobrir la vida. (I, no em voldria pas morir / que això tot just comença. Pere Quart).

En Pep Timoneda, Pelé per als amics, era el rei cantant ranxeres a l'autocar. I fent gols i explicant històries, i rient, i explicant acudits. Malalt d'amor, joveíssim, és declarà objector de vida. (...dic una mort que no ve, sinó aquella / a què es va, amb pas lent i segur. V A Estellés).

En Pepa Bruta (Non Bonvehí), ferm, bon amic i millor company. Dur com una roca, sensible amb dissimul. Només l'escola ens destorbava i per què el mal fat et va triar?

D'avui per demà de la felicitat

a les tenebres. En Josep Fàbregas, àlies Met Gordu, ens va intrduir a la música, ens va fer descobrir des d'en Pau Riba a en Frank Zappa. Des de Perpinyà fins al Subirà descobrint el sexe. Home de bacanals innocents i de carnalitats inesperades, va ser la víctima més injusta de la vergonya més gran: la mili obligatòria. (No hi ha cap mar per dir-nos els camins / i ara sabem per primer cop el gust de sal / d'aquesta solitud que tu ens imposes. Martí i Pol).

En "Victoriu" del Serrat. El jove més divertit i guaperes del veïnat. Ens va deixar en plena lluita.

I l'última de les morts que ens han atuit. La Fina. Uns ulls oberts al món que parlaven sols. De mirada franca i distreta per què coi t'havies de morir? A reveure!

I em va dir: Fill de l'home, ¿viuran aquests ossos? I vaig dir: Senyor Jehovà, tu ho saps. (Ezequiel 37,1-3).

## Portaveu endavant

de **Una hilarienca**

Sóc una hilarienca més que tinc fills que han estat estudiant fora de Sant Hilari perquè en aquell moment no tenien massa possibilitats. Ara poden arribar fins a altres nivells i això és important per tots, al igual que tinguin on passar-s'ho bé els caps de setmana sense haver de marxar del nostre poble. Tot i això gràcies a que hi ha persones prou decidides per implicar-se en petits negocis que no tenen un gran rendiment perquè Sant Hilari és petit i no som tant com perquè es guanyi bé la vida. Això passa també quan acaben una carrera, tots o

quasi tots hem de marxar perquè aquí no tenen possibilitats i els que amb ganes fan alguna cosa no se'ls recolza com en el cas del Portaveu, que és l'esforç d'una persona que ha acabat la carrera i ha volgut quedar-se al seu poble per donar-li una opció més, una nova vida que és aquest setmanari.

Diu que volia tancar però gràcies a unes quantes persones l'han recolzat, tornarà a començar aquesta tasca. Penso que molts dels nostres fills voldrien poder fer el mateix, tenir la seva oportunitat però els fem por, perquè a part de que no els recolzem sabem criticar-ho tot, les discoteques, els bars, els col·legis, els diaris... o iniciatives semblants, el més trist és que a vegades són les persones que haurien d'ajudar a que això funcionés les que més ho enfonsen. Pensem una mica, això podria ser un començament perquè els nostres fills puguin veure el seu poble, com un poble amb un futur per ells, començar amb noves iniciatives. Com diu el Col·lectiu Korea tenim moltes persones que són prou importants com per col·laborar o és que els a sembla que aquest setmanari no té cap valor, o potser en aquest moment els hi sembla que és un caprici, doncs penso que és un error perquè algun dia pot ser el nostre diari.

Portaveu no decaiguts que la teva tasca pot seer el mirall de molts joves que segur com tú voldran intentar-ho. No tinguis por. Sempre hi ha gent per els que val la pena tirar endavant.

### portaveu

D.L.: Gi - 979 - 2000  
Direcció: Sandra Torras  
Disseny Gràfic: Montse Puig  
Impremta: Impressors  
Montseny

Pots enviar-nos el teu comentari a través de:



e-correu  
portaveu@hotmail.com



fax  
972 87 22 34



carta  
Plaça. Gravalosa, 13

**El Portaveu** agraeix les cartes dels seus lectors. Aquest setmanari es reserva el dret de resumir les cartes segons l'espai. No s'emetraran aquells escrits que puguin ferir la sensibilitat de les persones.

**El Portaveu** expressa la seva opinió únicament en els editorials. Les cartes dels lectors exposen l'opinió dels seus autors.

# cultura

>>tema de la setmana

## Els Amics de la Música celebren 25 anys



Concert de jazz organitzat pels Amics de la Música.

### Sandra Torras

Dissabte es va celebrar un sopar per commemorar els 25 anys de l'entitat hilarienca els Amics de la Música.

A l'inici de l'acte es va passar una projecció de moltes de les imatges que formen part de la història d'aquesta entitat. Aquestes imatges es van entregar als assistents amb format de CD juntament amb un gravat de Josep Nogué.

En aquest acte també es va fer un homenatge a la Contxita Bosc per la seva trajectòria com a presidenta de l'entitat durant tants d'anys. Els amics de la Música la van obsequiar amb una insígnia d'or de l'entitat i l'ajuntament de Sant Hilari la va obsequiar amb la Guilla de Plata.

En total van assistir 45 persones i també va actuar el grup d'Evelyn Quartet amb música llatinoamericana.

## Lluís Serrano presenta el seu nou llibre de poemes



Enric Casasses fent la presentació.

### Sandra Torras

Dissabte Lluís Serrano va presentar el seu llibre *Foc de Ponent*, un taller de poesia on es poden trobar més de 100 poesies originals d'aquest autor. La majoria de les poesies estan dedicades a diferents persones o a algun motiu. *Foc de Ponent* és un llibre que comença amb una poesia que parla de l'Índia i acaba primer amb una poesia dedicada al Nil i després trobem una conclusió, que segons l'autor és a la que ha arribat després d'escriure totes aques-

tes poesies. En el llibre hi podem trobar poesies tristes i d'altres que donen una espurna de vitalitat alegre que al final fan riure.

Segons va explicar Lluís Serrano va tardar tres anys en escriure aquest llibre, on els principals temes són la mort i el final de la vida. La presentació va anar a càrrec d'Enric Casasses Figueres. Després de presentar el llibre es va fer un recital poètic dels autors assistents.

**Sopar de Cap d'Any - 2002**  
**El Restaurant Can Comes "la brasa"**  
**els oferirà el sopar de cap d'any a**  
**l'Hostal Torras**  
**Menú:**

- Crema de Arrisó.
- Trossos de Llag al Forn amb Cloïssa.
- Sorbet de Llimona 2003.
- Tímbal de Violetes amb Salsa de Rossinyol.
- Postres:
- Licorons Variats amb Encanall de Sabor i Caramels Calents.
- Celler:
- Platons d'Hostal Chaminoy (Mo del Regal)
- Salsa Negre de Peix
- Trossos de Montserrat Reserva de la Família
- Capi i Licor.

*Ball, Bossa Sotil i a la Motinada amb Chocolats Calents.*

**Preu per Persona : 70,00.-**  
**Tel:972.86.80.46**

CARNISSERIA  
 CANSALADERIA  
**Can Barnet**  
 Doctor Morales, 1 - Tel. 972 86 87 47  
 e-mail: jbd@bsab.com  
**SANT HILARI**

JOIERIA I  
 RELLOTGERIA

*J. Breix*

MÉS DE  
 50 ANYS  
 OFERINT  
 QUALITAT I  
 BON PREU

**G.M. construccions**  
**GERMANS MIRALPETX, S.L.**

Passatge Busquets i Punset, 9, baixos  
 17403 SANT HILARI SACALM  
 (Girona)

Tel. i Fax 972 87 20 75  
 Tels. part. 972 86 85 07  
 972 86 85 16

**]]**

**CARMENCULLELL**  
 perruqueria  
 Crta./ Arbúcies, 56  
 972 86 89 11

## Societat

&gt;&gt;tema d'interès

## La Gorga desova les truites de riu alòctones

**Joan Castells**

Dissabte l'entitat La Gorga es van reunir al laboratori Ictiològic per desovar les 23 truites alòctones (la que s'introdueix al territori als anys 60) que hi havia i així després poder-les portar al riu. En aquesta trobada el Grup de la Gorga ens va explicar que a l'any 92 la Riera d'Osor i la de Masquintà estaven molt brutes de branques i d'escombreries. Això provocava que l'aigua de la riera no baixés de manera correcta i que tot el que seguia el curs de l'aigua quedés retintut i es podris. A més la sorra tapava els amagatalls de les truites de riu i aquestes es morien. Davant d'aquella situació La Gorga van decidir netejar la Riera de Masquintà, la Riera d'Osor i la del Soler i treien

totes les branques i escombreries, fins i tot van trobar dos cotxes abandonats als marges de la riera. En aquesta tasca els van ajudar la gent de bosc. Amb les pluges es va acabar de netejar tot i d'aquesta manera la riera baixava neta i el llit d'aigua baixava correctament. Després d'això es va fer el laboratori ictiològic per tornar introduir la truita alòctona i les preses de la Contesa i la Font Picant per retenir la sorra. En total aquests arranjaments van costar 9 milions de pessetes, que es van pagar amb subvencions i la Font Vella. Actualment hi ha molts joves que formen part de la junta d'aquesta entitat i això genera una continuïtat que es tradueix amb curssets per millorar les tècniques.



Grup La Gorga.

## El número 54 és l'últim Portaveu de la temporada

**Joan Castells**

El Portaveu tanca per reformes, obligat per les crítiques que ha pogut rebre fins aquests moments i la poca venda que ha tingut aquests últims mesos. Aquestes reformes serviran per millorar tots aquests errors que provoquen un entorn negatiu al voltant del setmanari local i conseqüentment la no compra d'aquest. Després d'un any del seu inici i amb una nova experiència, el Portaveu vol introduir totes aquelles coses que siguin de l'interès del lector, per això el Portaveu segueix obert a totes aquelles suggerències que es vulguin fer arribar, ja sigui per introduir nous temes com per mostrar les crítiques envers aquest setmanari perquè sinó s'expliquen no es pot millorar.

A Sant Hilari actualment hi ha més de 5.000 habitants, els quals fins

fa un any només s'informaven dels actes del poble a través del Punt Diari o el Diari de Girona, en el moment que els directors d'aquests diaris creien convenient.

Ara hi ha un setmanari independent, sense ser subvencionat per ningú, com molts hauran pogut dir o pensar, on els hilariencs poden informar-se de les notícies del nostre poble i les activitats que s'han fet. Però per informar de les coses hi ha d'haver una continuïtat, un dia les notícies interessaran més a una persona i d'altres més a una altra, però perquè interessin ha d'existir alguna publicació independent i no política que les expliqui.

També recordar que el Portaveu seguirà la seva tasca perquè un grup de gent li ha fet arribar el seu interès per aquesta setmanari, igual que tots aquells que han fet publicitat durant tot aquests temps.

**Peixateria Dolors**  
Especialitat en peix  
de costa

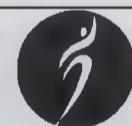


Dos de Maig, 2 Tel. 972868538

**totmoda™**

**VINE A VEURA LA ROBA I  
COMPLEMENTS PER  
HOME I DONA PER  
AQUEST HIVERN**

Plaça Jacint Verdaguer



**VEROFIT**  
Vida en forma

**EVA SUÑÉ ROMA**  
CONSULTORA

- Pèrdua de pes
- Ansietat i obesitat
- Augment de pes
  - Nutrició
- Alimentació per l'Esportista
- Alimentació per nens

CONSULTA, DIETES PERSONALS I  
SEGUIMENT SETMANAL GRATUÏT.

Visites concertades al

telf: 696 39 85 70  
93 491 46 44

## societat

&gt;&gt; el viatger

## Belize i Guatemala

## Albert Gallifa

Petit país situat a les falces de la península de Yucatán, es troba, segons el meu pare, totalment desplaçat del globus terraqüi. I per què dic això? A causa d'una sèrie d'incidents - o podríem dir també accidents - històrics trobem, al vell mig de Llatinoamèrica, encara sobre terreny dels antics Asteques, un país on el noranta per cent de la població són negres i l'idioma oficial és l'anglès.

Hem arribat a Belize per deixar en Cris, el londinenc que ens acompanya des de Guatemala, el qual té el vol de tornada a la seva illa des d'aquest país. Aprofitem per fer-hi nit. Aquest lloc és perfecte per posar a prova el meu anglès que he après amb en Patrick durant els mesos junts de viatge. És com un test abans de travessar Mèxic ja que un cop als EUA, i a partir d'allà, l'únic idioma amb el qual em podré fer entendre - a part dels dibuixets i la mímica internacionals - serà l'anglès. La majoria de gent d'aquest país són o han estat habitants de Jamaica, o sigui que el reage i els "What's up" - com aquell de l'anunci de Budweiser - es troben arreu.

No tinc molt per explicar ja

que un dia no dona per gaire. Dir-vos que el país és conegut per ser un dels millors destins per practicar submarinisme, que està sota la península de Yucatán, al costat del mar Carib, té unes platges meravelloses i que en tots els bitllets, Belize Dollars, hi ha la foto de la reina mare.

PD. Hem estat en el bar de moda de la capital provincial on ens hostatgem. Hi havia un parell de subjectes que cantaven rap en viu acompanyats d'un orgue. Era horrible!!! És la primera vegada que veig negres caribenys cantant i ballant de forma fatal. Si els cubans veiessin "això" es posarien les mans al cap. I és que quan dic que aquest país està desubicat...

## Guatemala

Guatemala és l'últim país barato que ens queda abans d'entrar als dos monstres que són Mèxic i els EEUU. Fent cap a Tikal, on ens hi espera una espectacular ciutat Maia, fem parada a un poblet d'estil colonial la mar de coquetó. Aquí hi passem un dia per visitar-lo i fer-hi compres de vestits i alguns objectes que després vendrem als Estats Units - multiplicat per 10, és clar - . Mentre estem engrescats amb



Honduras.

els nostres negocis ens trobem amb un antic company de batalla, en Cris - els que hagueu seguit les cròniques us recordareu d'ell - me'l vaig trobar a Cusco juntament amb un parell de francesos Hari Crisnha - doncs bé, com manen les lleis del bon viatger li oferim seguir la resta del camí amb nosaltres, al cotxe. Oferta que ell no declina. O sigui que amb tres passatgers i el cotxe carregat de mercaderies fem cap a l'antigor, als dominis del Déu Sol. Tikal, a diferència de Copán, és immens, - seria el New York de les ciutats Maies - grans piràmides, - una d'elles, diuen les guies, és la piràmide més

alta del món, més que Keops, Kefren o Micerinos - immenses places plenes de misteris ocults - els antics centroamericans tenien els números enters (3, 5, 7, 9...) com a números sagrats i així trobem que per exemple les places tenen set portes, les piràmides cinc o nou pisos, i així amb tot. Fins els famosos camps de pilota son un número imparell, n'hi ha tres.

Aquesta ciutat, com ja s'ha dit, és enorme i ens porta tot un dia per visitar-la. Al caure el vespre, pels volts de les sis de la tarda, ens trobem al lloc més apartat de la sortida, als peus de la piràmide nº IV, aquella

més alta. Com és costum de la gent d'aquí - i un servidor que va deixar la timidesa a casa - ens parem a conversar amb els guardes que teòricament ens han de fer fora ja que la ciutat tanca les portes als visitants a aquella hora. Xerra que xerrars aconseguim - després de negociar un preu, ja se sap que San Pere només canta si se li paga - que ens deixin passar la nit a dins del complex arquitectònic. Marxem tots junts cap a la sortida i fixem un punt on trobar-nos per quan la negra foscor faci més disimulable la nostra presència.

## Centre d'estètica i perruqueria

ÀNGELS SUY

LA MILLOR IMATGE PER AQUESTES FESTES NAIDALENQUES. TRACTAMENTS PERSONALITZATS BALNEOSMÉTICS I TERÀPIES NATURALS, JUNTAMENT AMB UN GRAN VENTALL DE TÈCNiques INNOVADORES DE LA PERRUQUERIA ACTUAL. NO T'HO PERDIS! CUIDA'T TENIM EL QUE TU NECESITES.

US DESITGEM MOLT BONES FESTES DE NAIDAL I UNA BONA ENTRADA AL NOU ANY. BELLIC 2003!

DESPRÉS DE REIS TANCAT  
PER REFORMES

C/Vernis, 4

Tel: 972 87 23

## Garatge Trima, S.L



## Grup Volkswagen

Carrer Piscina, 83  
17403 St. Hilari Sacalm

Tel + fax: 972 86 83 28 (St. Hilari)  
Tel + fax: 972 16 25 99 (Arbúcies)

TOT EN MOBILIARI  
REHABILITACIÓ D'AMBIENTS

Andreu s.l.

C/ Arbúcies, 24 - 26  
Tel. 972 86 90 29  
Fax. 972 86 96 79

US  
DESITGEM  
MOLT  
BONES  
FESTES



Carretera d'Arbúcies, 14 - Tel. 86 82 41

SANT HILARI SACALM

VARIETAT DE  
PERNILLS IBÈRICS I  
SERRANOS

## cultura

&gt;&gt;temes d'interés

## La presió atmosfèrica més baixa al novembre

### Bojos pel temps

Les dades meteorològiques del mes de novembre a Sant Hilari van ser temperatura màxima el dia 3 a les 12.08h de 18,9°, la temperatura mínima va ser de 1,6° el dia 27 a les 3.09h. La humitat màxima va ser el dia 20 a les 12.53h amb el 100% i la mínima va ser de 23,4% el dia 24 a les 12.54h.

Segons el centre meteorològic situat al terrat de la Casa de Cultura, el dia que més va

ploure va ser el 24 de novembre quan van caure 30 l/m<sup>2</sup>. En total aquest mes novembre ha plogut 69.8 l/m<sup>2</sup>, i l'any 2002 ja portem acumulat 1060.8 l/m<sup>2</sup>.

La curiositat d'aquest mes de novembre és que s'ha fet el rècord de baixada de pressió que ha estat de 987.4 hPS el dia 14.

En una conferència sobre Voluntariat, que consisteix en formar grups que ensenyin a fer coses als damès, així com puntes al coixí,

treballs manuals, ensenyar a cuinar, fer pessebres, pintar, fer teatre, visitar malalts, fer companyia a gent disminuïda, vasortir una poesia de Mossén Cinto, que diu:

Poeta i llaurador soc  
i en tot faig feina tan neta  
que llauro com un poeta  
i escric com un Llaurador  
Mn. Jacint Verdager.

## Apunts de l'IES

### Sortides realitzades durant el primer trimestre:

Durant el mes de novembre els alumnes de 2n d'ESO van realitzar una sortida a Palau de Plegamans per realitzar uns tallers pràctics sobre arqueologia. Els alumnes de 3r d'ESO van visitar el Museu del Cinema de Girona i l'empresa Beulas de construcció de carrosseries situada a Arbúcies. Els alumnes de 4t d'ESO van realitzar un taller sobre electricitat i electrostàtica a la Fundació La Caixa de

Vic i també van visitar el Museu de la pell. Així mateix, tots els alumnes de 1r cicle d'ESO van poder fruit d'una estada al Canal Olímpic de Castelldefels durant el mes d'octubre.

### Activitats de Batxillerat per al 19 de desembre:

Ja estan a punt les activitats sobre el món empresarial que l'IES ha organitzat pel penúltim dia de curs.

Per a 2n de batxillerat s'ha organitzat conjuntament amb el Casal Joves un joc de rol sobre el tema "Com muntar una empresa". També hi participaran els alumnes de l'Escola de Turisme de Sant Hilari i es farà a la Casa de cultura.

Per a 1r de batxillerat s'ha organitzat una jornada sobre el món del Cooperativisme que inclourà xerrades i una part pràctica sobre com muntar una cooperativa, ja sigui comercial o social.

**STYL**  
Perruqueria  
Tarragona, 12  
St. Hilari. tel. 972868270

**INNOVADOR SOLÀRIUM VERTICAL**

O  
F  
E  
R  
T  
A  
D  
E  
N  
A  
D  
A  
L

BRONZEJAT NATURAL I UNIFORME  
CÒMODE I AGRADABLE  
AMB LA MÀXIMA SEGURETAT I QUALITAT  
DISSENY MODERN I FUNCIONAL  
AMB MÚSICA AMBIENTAL  
VENTILACIÓ INTERIOR

PER 10 SESSIONS  
1 DE REGAL + 1  
MANICURA GRATUÏTA

**Venezia** PELL i COMPLEMENTES

**BONES FESTES**

**HOMS**  
QUEVIURES  
CANSALADERIA

CRIA I ELABORACIÓ PRÒPIA

C/ Joan Serras, 1  
Tel. 972 86 82 92  
17403 Sant Hilari Sacalm

**SNACK - BAR L'ISARD**

C/ Tarragona, 24  
Tel. 972 86 96 09


**MENÚ DE CAP D'ANY**

- Entremès especial cap d'any
- Parrillada de peix
- Biscuit amb xarrup de xocolata i fruits secs
- Cafè i xupito
- Vi Blanc de Blanc i cava Clos de Monistrol Brut.
- Bossa de cotilló i raï, de cap d'any

56 EUROS

TRANSPORTS

**Ricard Moragas i Fills, S. A.**



## esports

&gt;&gt;temes d'interès

## Victòria de l'Atlètic Guillerries, empat del Sant Hilari i derrota del Club de Futbol Sala

**Joan Ramon Veciana**

Els tres clubs de futbol de la vila van tenir sort diversa en la jornada disputada aquest cap de setmana. L'Atlètic Guillerries va aconseguir una bona victòria per 1 gol a 2 al camp dels Barrufets d'Arbúcies. L'equip local es va avançar als minuts inicials del partit, però l'Atlètic, lluny d'enfonsar-se amb el resultat advers, va seguir lluitant i en la primera part va disposar d'una clara oportunitat per empatar amb una rematada al travesser. A la segona part, el domini i les oportunitats van correspondre al Guillerries, que va tornar a estavellar una rematada al pal i va disposar de diverses ocasions clares per empatar el partit. No va ser fins al minut 40 d'aquesta segona, amb una rematada de Rexach a la sortida d'un córner tret per

Boixeda, que l'Atlètic va aconseguir igualar el marcador. Tres minuts més tard, una altra acció de Boixeda, amb una centrada des de la banda dreta que se li va escapar al porter local, va permetre Recasens marcar el gol de la victòria per L'Atlètic Guillerries.

D'altra banda, el Sant Hilari va fer un bon partit i, tot i merèixer la victòria, va empatar el partit contra el Llançà. L'equip local es va avançar mitjançant Raúl Martínez, i va crear dues oportunitats més que li haurien pogut donar més avantatge en el marcador, però abans d'arribar al descans el Llançà va igualar el partit. Durant els primers minuts de la segona part el partit va seguir amb la mateixa tònica, fins que va entrar l'Albert Garcia, que va ajudar a guanyar el domini del mig camp, i a partir d'aquí i durant els

últims vint minuts de partit, el Sant Hilari va disposar de nombroses oportunitats de gol, que malhauradament no es van materialitzar, en part per culpa de l'excel·lent actuació del porter visitant.

Per la seva banda el Club de Futbol Sala va perdre el partit que va jugar al camp del - per 8 gols a 4. El partit va ser més igualat del que va acabar reflectint el marcador, i el Sant Hilari hagués pogut fins i tot empatar o guanyar el partit si hagués tingut més encert rematador. El partit va arribar al descans amb un mínim avantatge local per 3 gols a 2. Durant la segona part el joc va ser igualat, i el Sant Hilari va desaprofitar, moltes ocasions per avançar-se en el marcador. Va ser en el tram final del partit quan l'equip local va sentenciar el marcador.

## El Sant Hilari perd un partit marcat per l'actuació arbitral

Palau Sacosta	Sant Hilari
79	62

**Joan Ramon Veciana**

El Sant Hilari va perdre al camp del Palau Sacosta, colíder de la classificació, per 17 punts de diferència, en un partit que va trencar l'àrbitre a mitjans del segon quart amb

una sèrie de decisions que van afavorir l'equip local. Durant el primer quart l'equip de Sant Hilari va jugar molt bé, i va aconseguir acabar-lo amb tres punts d'avantatge. Al segon quart l'àrbitre va assenyalar dues faltes en atac molt riguroses a un mateix jugador del Sant Hilari, en jugades que en l'altra zona no s'assenyalaven. Aquestes dues decisions van fer encendre els ànims visitants, i a causa de les protestes es van assenyalar 5 tècniques a jugadors del Sant Hilari, una d'elles desqualificant per a un jugador i una altra desqualificant per a l'entrenador, que

va ser expulsat per primera vegada en la seva carrera. Aquest fet va descentrar els jugadors hilariencs, que van arribar al descans amb un desavantatge de 14 punts. A la segona part el Sant Hilari va aguantar bé el joc, però no va arribar a baixar dels deu punts de desavantatge, i el partit va acabar amb la indignació dels jugadors del Sant Hilari, tant per l'actuació durant el partit de l'àrbitre, com pel fet que aquest va reflectir a l'acta fets que no havien succeït sobre la pista.



## La cuina de l'Obelix &gt; Racó Lliure

&gt;&gt; curiositats

FITXA NÚM. 21  
LA CUINA DE L'OBÈLIXPOLLASTRE FARCIT DE  
NADAL**Ingredients:**

- 1 Pollastre sencer (net per dins)
- Prunes seques
- Panses
- Pinyons
- 1 prèsec sec
- 1 albercoc sec
- Salsitxes
- Llard
- Sal i oli
- Pebre negre
- Conyac
- Cebetes petites

**PREPARACIÓ**

Posem les fruites seques en remull o les escaldem. Traiem els peduncles de les panses. Els pinyons els passem per la paella fins que quedin rossos, amb oli i llard. Fregim les salsitxes. Posem tots els ingredients a dins del pollastre, ja salat. Cosim el forat del pollastre o el tanquem amb un escuradents. Tirem per sobre un raig de conyac. Untem el pollastre amb llard, d'aquesta manera evitem que se'ns cremi. No obstant això, segons la força del forn hi posem un paper d'alumini perquè no se'ns pugui cremar, ja que al forn hi ha d'estar unes dues hores aproximadament. Per presentar-lo a la taula podem fer-ho amb la mateixa safata del forn i així aconseguim que no es refredi.

BON PROFIT!

Si saps una recepta i vols que la gent la conegui truca al portaveu. 972 86 80 96

**RACÓ LLIURE: EL VERS DE NADAL**

DE Laia Jiménez López i Judit Salavedra Pont

Una estrella d'Orient  
Guiava la cavalcada  
Els seus cors amatents  
Buscaven l'estrella santa.

En arribar a Betlem  
Trobaren un jove pastor  
Que vetllant el ramat  
Enuncià que Jesús és nat.

En saber la Bona Notícia  
Tots hi van acudir  
Ben carregats d'ofrenes  
Per el noi diví.

Encens, mirra i or  
Ofereixen els tres Reis  
Per enriquir aquest lloc  
Que és omplert d'amor

És l'infant Jesús  
Que al món ha alliberat  
De l'esclavitud del pecat  
Per donar-vos santedat

Visquem la nostra vida  
Tenint-lo sempre present  
Essent doncs bones persones  
Que no oblidem mai a Déu

Practiquem la caritat  
I visquem en llibertat  
Com Déu ens ha ensenyat  
Si maldem per ser cristià  
A tots tractarem  
Com un bon germà.

LAIA JIMÉNEZ LÓPEZ  
JUDIT SALAVEDRA PONT

IES SANT HILARI SACALM  
1er D'ESO  
CURS 2002-2003

**Òptica Sant Hilari**  
Font del cirerer, 1  
Tel.: 972 87 20 57  
17403 Sant Hilari

BONES FESTES



**MAPFRE**  
CATALUNYA

- DESCOMPTES DEL 10% EN L'ASSEGURANÇA DE LA LLAR.
- DESCOMPTES IMPORTANTS EN ASSEGURANÇA DE VEHICLES

**CAN PEP PANET**

**Forn de pa  
i pastisseria**  
C/ Barcelona, 3  
972 87 21 07  
C/ Serrat, 47 B  
972868688

**MUNTALT**  
*fusteria*  
**MUNTALT**

TOT EN FUSTA,  
ALUMINI I PVC  
TEL: 972 86 90 99



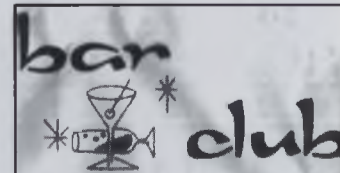
**Restaurant  
EL CORTALS**

BALL TOTS ELS DISSABTES  
I A MÉS... SORTEGEM UN SOPAR  
TEL: 972 86 87 95



**ALIMENTS ES-PLA**

TEL: 972 86 95 40



Un café per  
recordar



# hilarieus > guàrdies

>> informació

> Felicitats



**Marc**  
Felicitats Marc pels teus primers 10 anys 26 de desembre

> Felicitats



**Xavier**  
El dia 20 fa 11 anys, feliç ANIVERSARI...!!

> Felicitats



**Carme**  
La Carme fa 65 el dia 21 de desembre Feliç ANIVERSARI...!!

Totes aquelles persones que hagin portat una fotografia per felicitar alguna persona les podeu passar a recollir a la **Plaça Gravalosa 13.**

> Horaris de visites mèdiques

	DILLUNS	DIMARTS	DIMECRES	DIJOUS	DIVENDRES	DISSABTE I	FESTIUS
Dr. Joan Castells	MATÍ	MATÍ	TARDA	MATÍ	MATÍ		CONSULTES URGENTS 11:00 i 18:00 h.
Dra. M <sup>a</sup> Rosa Gorgot	MATÍ	TARDA	MATÍ	MATÍ	MATÍ		
Dra. Rosa Ana Bas	TARDA	MATÍ	MATÍ	MATÍ	TARDA		URGÈNCIES durant les 24h. (trucar timbre)
Dra. Lourdes Badet i Dra. Flora Carreras	MATÍ	MATÍ	MATÍ	TARDA	MATÍ		

> Guàrdies de la policia municipal

	DILLUNS	DIMARTS	DIMECRES	DIJOUS	DIVENDRES	DISSABTE	DIUMENGE
24 HORES	ROMANÍ	JORDI	ROMANÍ	ANTONIO	JORDI	ANTONIO	ROMANÍ

\*De dilluns a dissabte de les 10 de la nit a les 6 del matí en Xavi. TEL: 972 86 81 23

> Guàrdies farmacèutiques

	DIMECRES	DIJOUS	DIVENDRES	DISSABTE	DIUMENGE	DILLUNS	DIMARTS
	MUNTALT	MUNTALT	MUNTALT	MUNTALT	MUNTALT	BROTO	BROTO

**MENÚ CAP D'ANY PER EMPORTAR**

**Bar Restaurant Aquari**  
Escalivada  
Salpicó de marisc  
Canelons amb col  
Macarrons  
Espàrrecs amb pernil

\*\*\*\*\*

Filet de llenguado amb patates al forn  
Cuixes de pollastre a l'agredolç  
Vedella amb bolets  
Mandanguilles amb pèsols i sèpia  
Bacallà amb samfaina  
Lluç a la basca

**Preu: 18 euros**

Per cada 4 menús una ampolla de cava  
Robert J. Mur de regal  
Per reserves tel. 972 86 93 69  
fins el 29 - 12 - 02

**ES VEN RENAULT EXPRESS 1.1. DE PARTICULAR A PARTICULAR. A PARTIR DE LES 20H. GI-AW.**

ITV ACABADA DE PASSAR  
1.800 EUROS  
TEL: 630 288 846

**CERVESERIA - BRASSERIE**

**Chapete**

C/. Lleida, 3 - Tel. (972) 87 22 19  
17403 SANT HILARI SACALM (Girona)

*Pâtisserie*  
**Duran**

ANNA DURAN FUGUET  
C/ Vic, 3 tel: 972 868114

alimentació - pollastres a l'ast

**Queviures Rotllant**

BONES FESTES

c/. tres creus, 12 - Tel. 972 868 247

**PERNILS** ernils mbotits

**Jordi Lafuente**  
Tel. 653 30 13 93

Josep Ximeno, 1  
17403 ST. HILARI SACALM

## cinema &gt; televisió &gt; Radio

&gt;&gt; temps lliure

&gt;&gt; Crítica de cinema per Pep

**El Pianista**

Parlem de Polanski, quan tenia sis anys va esclatar la segona guerra mundial, ell vivia a Varsòvia i va ser tancat en el principal "gueto" d'aquesta ciutat, ell i el seu pare varen poder escapar, però la seva mare va ser exterminada en un camp de concentració. Un mal començament. Anys després de fer cine a Europa va emigrar als EUA, on es va casar amb l'actriu Sharon Tate, que amb un avançat estat d'embaràs, va ser brutalment assassinada per la secta comandada pel llunàtic Charles Manson. Més endavant va ser declarat culpable d'abusos a una menor, va al·ludir la justícia fugint a Europa, cosa que fa que no es pugui acostar als EUA. Actualment està casat amb l'actriu Emmanuele Beart. La semilla del diablo, El baile de los vampiros, Frenético, són alguns dels títols més d'estacats d'aquest gran cineasta, que no ha pogut rebre el reconeixement merescut, per part de la indústria del cinema americana, degut als problemes abans esmentats. Després de refusar

dirigir La Lista de Schilder, que més tard dirigiria Spielberg, argumentant que no estava prou preparat, ha retrobat fantasmes del passat amb El pianista, una adaptació de l'història real d'un pianista polonès, Wladyslaw Szpilman, magníficament interpretat per Adrien Brody, que va sobreviure a l'holocaust amagat entre les runes de Varsòvia. Una història molt crua, on Polanski no s'ha reprimit en cap moment de mostrar la barbàrie tal com era, des del punt de vista del genial pianista i el seu propi. Podem veure a jueus dolents i a nazis mig bons, intentant fer-nos veure i comprendre què es capaç de fer l'ésser humà. Va guanyar merescudament la Palma d'or al passat festival de cinema de Canes. Encara que sigui la enèsima vegada que es tracta aquest tema al cinema, convé no oblidar-ho, i la visió d'aquests tipus de pel·lícules, hauria de ser assignatura obligatòria per a molt joves d'aquest país, que idealitzen fets que van en contra dels principis de la raça humana.

&gt;&gt; Crítica de TV per barto

**La TV local**

És necessària una televisió local? Doncs creiem que sí. Una televisió local o de proximitat dona a conèixer aspectes del lloc on emet que possiblement una televisió generalista no les donaria mai, és com per exemple aquest setmanari que vosaltres esteu llegint en aquest moment, creieu que les notícies que surten aquí es publicarien en un altre diari, evidentment no. Està clar que en un altre mitjà de comunicació que no sigui del poble no li importa ni el més mínim el que es farà a la Casa de Cultura per posar un exemple, o quines decisions han pres els nostres governants en el Ple de l'Ajuntament, sense el Portaveu no ens assabentaríem de

moltes coses i sense una TV local ens falten les imatges. Una televisió local a Sant Hilari és necessària, impulsaria les entitats, es faria ressò d'una sèrie de coses que passen al poble i que la gent ha de saber, hauria de ser com un Portaveu amb imatges en moviment perquè ens entenguéssim... A d'altres localitats més petites que la nostra s'estan duent a terme projectes de TV locals molt interessants i que donen cabuda a les expressions culturals, lúdiques, polítiques i esportives que el poble requereix, a més, el nivell de consolidació i acceptació entre el veïnat és força alt. És per això que s'hauria d'intentar fer créixer una televisió local a Sant Hilari, de motius no ens en falten, de ganes tampoc.


**FLORISTERIA  
SANT HILARI  
Bones festes**

C/ Vic, 20  
Tel. 972 86 80 64



Roba i accessoris  
per a la mainada  
Plaça Gravalosa, 19  
Tel/Fax: 972 86 96 16



C/ de l'Est. 1  
Tel i Fax 972/86 80 15  
17403 SANT HILARI SACALM  
(Girona)

**Calçats i Plantes****Masó****BONES FESTES**

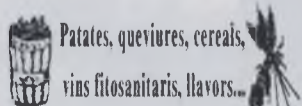
c/ Barcelona, 9  
Tel: 972 86 87 93 670096338



**CALÇATS  
Comas**

c/ Josep Ximeno, 6

SANT HILARI SACALM (Girona)



Patates, queviures, cereals,  
vins fitosanitaris, llavors...

**JOAN VALLS JUVANTENY**  
Vi novell i  
nous del país.

MOTOS  
**Malet**

VINE A ENCARREGAR LA TEVA BICICLETA PEL TIÓ O PER REIS.

Durant tot el mes de desembre obrirem cada dia des de la tarda i el diumenge 3 de gener també.

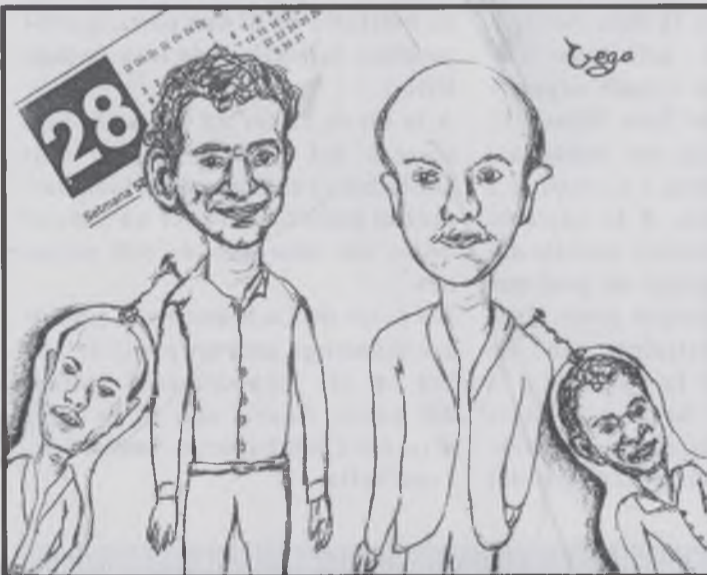
US ESPEREM!!!

# diferències > agenda

>> store & agenda

## > diferències

**Busca les 6 diferències que hi ha entre aquests dos dibuixos. AUTOR: David Fajula**



## >> agenda

**patrocina**  
AJUNTAMENT DE  
SANT HILARI SACALM

## > activitats

- Vols anar a veure el partit de la Selecció Catalana contra Xina el dissabte 28 de desembre? Vine a apuntar-te i a informar-te al CasalJoveshs. Hi ha temps fins el dia 20 de desembre.
- PARC JUVENIL DE NADAL: el divendres 27 de desembre, al Pavelló, de 10 a 2 de la nit. Hi haurà: toro mecànic, inflables, tallers, malabars, xanques... No t'ho perdís.
- Fins el dimecres 18 de desembre, podeu recollir les bases i entregar les inscripcions per participar al 6è Concurs de Pessebres, organitzat per l'Associació de Pessebristes de Sant Hilari, a la Casa de Cultura de 5 a 8 de la tarda. La vostra participació ens és necessària.
- Dissabte dia 21, Inauguració de l'ampliació del Casal de Gent Gran "Can Blat", a les 6 de la tarda al Casal. Hi esteu tots convidats.
- Diumenge dia 22, Concert nadalenc de la Coral "Petits Cantaires" i la "Coral Amethysta", a 2/4 d'1 del migdia a la Sala Noble.
- Dilluns dia 23, Concert de música, a càrrec de l'Escola de Música de Sant Hilari, a les 6 de la tarda a la Sala Noble.

## > La Marató

- Del 5 de desembre al 7 de gener, VIè Exposició de Pessebres, a Can Rovira.

**Fontma Rapit s.a.**  
Especialistes en transports de begudes  
Passeig Font del Cirer, s/n  
17403 SANT HILARI SACALM (Girona)  
Tel. 972 87 21 26 - Fax 972 86 96 68  
santhilari@fontmarapita.telefonica.net

**PAS A PAS**  
VINE A VEURE LES SABATES PELS MÉS PETITS I PER TU.

**CARME RAMON**  
PERQUERERIA FOME - DONA  
Plaça Gravalosa 2 Tel. 972 868 951  
17403 SANT HILARI SACALM (Girona)

*Botiques Rossell*  
Plaça Gravalosa, 14 Tel. 972 86 87 63  
SANT HILARI DE SACALM  
**expert**  
La solució

137,42 x12 = 1.649  
274.371 ptas

**Slot Computers**  
Ordenador Portàtil S450  
Processador intel Pentium M 2.5 GHz  
256 MB de memòria  
Disc Dur 40 GB  
DVD + Registadors (EAC+V9)  
Intel® I71 50"  
S.O. Windows XP

Infórmate en [www.expert.es](http://www.expert.es)  
Teléfono de Atención al Cliente  
902 30 30 35

**MENÚ FI D'ANY 2002**  
RESTAURANT LA PEDRA LLARGA

1er Plat  
Aperitiu Pedra Llarga

2on Plat  
Llenguado a l'Ametlla amb Cloïses

3er Plat  
Filet Iberic amb Salsa d'Oporto

Pesces  
Mil Fulls de Turró de Xixona

El Celler  
Vi Blanc de Blancs  
Vi Pedro Martínez - Rioja  
Cava Francesc Oller - Brut Nature

Cafè i copa

Bossa Cotilló, Raim de la sort i Turrons

Preu: 55€

# La Marató

&gt;&gt;l'entrevista

## Es recullen més de 1.600 euros per La Marató



Un grup de nens mirant titelles.



Campionat de butifarra.

### Sandra Torras

Durant tot el cap de setmana s'han fet diferents activitats relacionades amb La Marató de TV3 que aquest any tractava sobre les malalties inflamatòries cròniques, la Malaltia de Crohn i l'Artritis. Tots els guanys que s'hagin pogut obtenir d'aquestes activitats s'ingressaran al compte que La Marató ha obert. Fins dilluns ja s'havien comptabilitzat més de 1.600 euros, tot i que encara faltava comptar el què havia recollit l'Associació de comerç, el carro del Mam i algunes guardioles que s'havien deixat feia

alguns dies distribuïdes pels locals de l'Ajuntament, botigues, bars i el CAP.

Les activitats que es van fer per aquest cap de setmana van ser: una xerrada informativa sobre les malalties inflamatòries cròniques, la Malaltia de Crohn i l'Artritis a càrrec d'alguns membres de la Fundació La Marató. El dissabte a la Plaça Jacint Verdaguer es van fer Jocs per la mainada organitzats per l'Escola Taller de Turisme i després titelles. Mentrestant també es podia anar a veure el concert/assaig de l'Orquestra Jove

de la Selva que actualment tenen el seu lloc d'assaig a la Sala Noble.

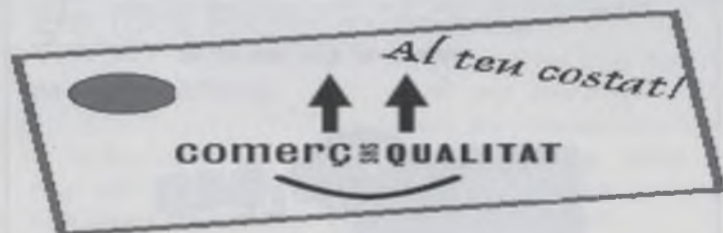
A la tarda les activitats van començar amb un circuit organitzat pels atletes de Sant Hilari. El recorregut pel mig del poble era d'1 km i començava i s'acabava a la Plaça Gravalosa. A la cursa hi van participar diferents entitats del poble, escolars i grups de gent que varen fer el recorregut junts. Tots aquests van participar en La Marató dipositant la voluntat a la guardiola que hi havia a la taula d'inscripció. Mentrestant al pavelló d'esports l'entitat El Carro del

Mam va organitzar un campionat de botifarra on hi van participar 64 parelles, la majoria de fora de Sant Hilari.

A la nit es va fer un cercavila pels carrers del poble a càrrec dels Guillables i el Carro del Mam, després al pavelló es va fer un concert on hi van anar més de 300 persones.

Els actes de La Marató van finalitzar diumenge amb un partit de futbol on els jugadors eren veterans del poble. Aquest acte el va organitzar el Club Esportiu Sant Hilari-Font Vella.

## Benvinguts al futur:



**Targeta Club Client Preferent Demana-la al teu comerç de confiança!**

Bar Club, Botigues Rossell S.L., Calçats Comas, Calçats i Plantes Masó, Can Barnet, Can Candy, Can Cisquet, Carnisseria Homs, Carns i embotits Masó, E.S. Sant Hilari, Esports-7, Ferreteria Cardona, Instal·lacions J. Pallarols, Magatzem Collsabena, Merceria Nova, Mobles Andreu S.L., Motos Malet, Pastisseria Masó, Queviures Rotllant, Renault Fauria, Taller de Joieria J. Bardolet, Taller Montseny, Taller Toni Masó, Vilamala S.L., i Xarcuteria Pagespetit.